

## Shark Finning and Turtle Conservation Policy

### 鯊魚與海龜保育政策

As a responsible member of the fishing community, we are aware that unintended bycatch poses a significant danger to non-target marine life. We recognize that most shark species are highly susceptible to overfishing, and many are considered threatened or endangered. Furthermore, we understand the wasteful practice of shark finning (the removal and retention of shark fins and discarding of the carcass at sea) contravenes many international rules and regulations; including those of all major regional fisheries management organizations (RFMOs).

身為永續漁業中的一員，我們意識到捕撈的過程中對於混獲物種造成顯著的傷害。我們了解大多數的鯊魚魚種目前處於過度捕撈或瀕臨絕種的狀態，也了解收割魚翅(割鰭棄鯊)的行為違反所有國際漁業組織規範。

Sea turtles are also especially vulnerable to fishing related activities due to their habitats and shared food sources with target tuna species. Additionally, sea turtles are a long-lived marine animal and require lengthy timeframes to meet reproductive maturation. Several species of sea turtles, including green sea turtles and leatherbacks, are already considered vulnerable or endangered by the scientific community.

同時，有鑑於其脆弱性以及與鮪魚類物種生物有著類似的捕食天性，海龜也同樣被認定為捕撈過程中容易傷及的物種。此外，其生長期也導致海龜需要更長的時間成長到可以繁殖的階段。目前許多海龜物種如同綠蠔龜及革龜已被科學研究機關歸類為瀕危物種。

In order to protect these vulnerable animals, our company is committed to implementing measures to reduce the negative impacts of fishing on their populations. Our company recognizes the ISSF Skippers' Guidebook to Sustainable Longline Fishing Practices<sup>1</sup> and acknowledges the best practices for mitigating bycatch, handling, and release of sharks and sea turtles. All handling and release will be carried out under the supervision of trained crewmen who have undergone extensive training.

為了保護那些瀕危物種，本公司將致力於增設規範來減少對環境的衝擊。我們將採用國際海產永續基金會的延繩釣作業指南 (ISSF Skippers' Guidebook to Sustainable Longline Fishing Practices) 作為規範並且同意其對於鯊魚類和海龜類的移動、處理、以及釋放方法。所有步驟將會經由受過訓練的船員下進行。

In order to better protect sharks and sea turtles, our company adheres to the following best practices at a minimum:

本公司將設定以下規範做為保護鯊魚類以及海龜類物種的基本政策。

1. Does not actively target sharks (不主動捕撈鯊魚)
2. Does not set shark lines on buoys (不在浮標上使用鯊魚漁線)
3. Prohibits the use of wire traces (禁止使用鋼絲線)
4. Prohibits the practice of shark finning and our policy is posted on the vessel for crew awareness (禁止收割魚翅行為並且張貼規定於船上供船員注意)

5. Do not retain oceanic whitetip or silky sharks (不保留遠洋白鰭鯊以及黑鯊)
6. For other sharks that are landed, the carcass is retained with fins naturally attached or partially cut and tied to the shark (其他鯊魚種將秉持鰭不離身的原則處理)
7. Record the species in the fishing logbook for all sharks and sea turtles that are landed (捕撈到任何鯊魚類或是海龜類的物種將紀錄於航海日誌上)
8. Use only circle hooks, and use as wide a hook as possible that maintains acceptable catch rates of market species to reduce hard shelled sea turtle catch rates where necessary (僅限使用寬圓勾, 並盡可能越大越好以避免海龜混獲)
9. Use only monofilament lines (僅只用單股玻璃絲釣線)
10. Use fish rather than squid for bait (使用魚類而非烏賊作為餌料)
11. When feasible, set hooks deeper than typical sea turtle-abundant depths (40-100m) (在條件允許的情況下, 將魚勾深度設置深於海龜的生活範圍的 40-100M)
12. Do not engage in trading with fishing companies that do not observe the above practices (不與無具備上述規範的漁業公司往來)
13. Promotes best practices for bycatch handling and release of sharks, turtles, cetaceans and birds and the fishery does everything possible to release these individuals alive (推廣最佳處置方式來處理及釋放鯊魚類、海龜類、鯨豚類、以及海鳥類並且盡最大的可能活放牠們)

Please see the attached appendix for the vessels covered by this policy.

請參閱附件連結來獲取完整資訊

Company: Tianjin Muyang Fishery co., Ltd

公司名稱:

Owner: Zhang Xiufu

所有人名稱:

Signature of Owner: 張修福

公司所有人簽名:

Date: 2022.5.31

日期:



<sup>1</sup> The guidebook is available for download at the following location

<http://www.issfguidebooks.org/downloadable-guides> or available for review online here

<http://www.issfguidebooks.org/longline-cover>.



